

پلهند و شهر را براو گشودند. و چون شهر گشوده شد یهودی را پیش خواند که بدرو گفته بودند دانشی به نزد او هست.

گوید: عمر از یهودی درباره دجال پرسید که در این باره بسیار پرس و جسو می کرد.

یهودی گفت: «ای امیر مومنان درباره اوجه می پرسی که بخدا شما عربان در فاصله ده و چند ذراع از دروازه لد اورا می کشید.»

صالح گوید: وقتی عمر وارد شام شد یکی از یهودان دمشق وی را بدید که گفت: «سلام بر توای فاروق که فاتح ایلیانی، بخدا از اینجا نروی تا خدا ایلیا را برای تو بگشاید.»

و چنان بود که مردم ایلیا عمر را به زحمت انداخته بودند واز وی بعزمت بودند و گشودن آن نتوانسته بود، رمله را نیز نگشوده بود.

گوید: در آن اثنا که عمر در جامه اردو زده بود، کسان دست به سلاح بردند.

عمر گفت: «چه شده؟»

گفتند: «مگر سواران و شمشیرها را نمی بینی؟»

و چون نیک نگریست گروهی سوار دید که شمشیرها را تکان می دادند و گفت: «اینان امان می خواهند، بیم مکنید و امانشان بدھید.

به آنها امان دادند و معلوم شد مردم ایلیا بودند که مطیع وی شدند و نامهای درباره ایلیا و اطراف ورمله و اطراف آن گرفتند و مردم فلسطین دو گروه شدند: گروهی با مردم ایلیا بودند و گروه دیگر با مردم رمله بودند که جمله ده ولایت بود و فلسطین به اندازه همه شام بود و آن یهودی شاهد صلح شد.

آنگاه عمر از یهودی درباره دجال پرسید.

گفت: «وی از فرزندان بنیامین است، بخدا شما عربان در فاصله ده و چند

زراع از دروازه لد او را می کشید.»

عبداده گوید: مردم فلسطین در باره ایلیا ورمله صلح کردند و چون عمر به جاییه آمد ارطیون و تذارق سوی مصر رفتند و پس از آن در یکی از جنگهای تابستانی کشته شدند.

گوید: سبب رفتن عمر به شام آن بود که ابو عبیده بیت المقدس را محاصره کرده بود و مردم آنجا از او خواستند که با شرایط شهرهای شام با آنها صلح کند و پیمان صلح به وسیله عمر بن خطاب بسته شود، ابو عبیده قضیه را برای عمر نوشت که از مدینه حرکت کرد.

عده بن سهل گوید: وقتی سباء شام از عمر در باره فلسطین کمک خواست علی را جانشین خود کرد و به کمک آنها بروان شد.

علی گفت: «چرا خودت می روی که سوی دشمنی سرسخت می روی.»
گفت: «می خواهم با جهاد و دشمن مرگ عباس را پس اندازم که اگر عباس را از دست بدھید شربدور شما جمع شود چنانکه سرطان جمع می شود.»

عبداده گوید: عمر در جاییه با مردم ایلیا صلح کرد و برای آنها نامه صلح نوشت، بجز مردم ایلیا برای هرولایت نامه‌ای جداگانه نوشت به این مضمون:

«این نامه امانی است که عمر امیر مومنان به مردم ایلیا می دهد،
خودشان و اموالشان و کلیساها یا شان و صلیبیها یا شان، سالم و بیمارشان و دیگر
مردمشان را امان می دهد که کلیساها یا شان مسکون نشود و ویران نشود و از
آن نکاهند و حدود آن را کم نکنند، از صلیب و اموالشان نیز، و در کار
دویشان مزاحمت نییتد، و کسی شان زیان نمینند و کسی از یهودان در ایلیا
با آنها مقیم نشود.»

«مردم ایلیا باید جزیه دهند چنانکه مردم شهرها می دهند و باید
رومیان و دزدان را از آنجا بیرون کنند، کسانی که بروند سجان و مالشان در

«امان است تا به امانگاهشان برسند و هر که بماند را امان است و او نباید
 «چون مردم ایلیا جزیه بدهند و کسانی از مردم ایلیا که بخواهند با اموال خود
 «همراه رومیان بروند و کلیساها و صلیبها را رها کنند چنان و کلیساها و
 «صلیبها یا شان در امان است، تا به امانگاهشان برسند. زمیندارانی که پیش
 «از کشته شدن فلان در آنجا بوده‌اند، هر کس از آنها که بخواهد، بماند و
 «باید چون مردم ایلیا جزیه دهد و هر که خواهد با رومیان برود و هر که
 «خواهد سوی زمین خود بارگردد و از آنها چیزی نگیرند تا وقت در و برسد. تا
 «وقتی که جزیه مقرر را بدهند پیمان خدا و تعهد پیغمبر خدا و تعهد خلیفگان
 «و تعهد مومنان، ضامن این مکتوب است. خالد بن ولید و عمرو بن عاص و
 «عبدالرحمن بن عوف و معاویه بن ابی سفیان شاهد شدند و به سال پانزدهم
 «نوشت و آماده شد.

از نامه‌های دیگر، نامه لدچنین بود :

بسم الله الرحمن الرحيم. این امامیست که بندۀ خدام عمر، امیر مومنان،
 «به مردم لد می‌دهد و کسانی از مردم فلسطین که به آنها پیوسته‌اند، اماشان
 «می‌دهد بر جانهاشان و اموالشان و کلیساهاشان و صلیبهاشان، پیمارشان و
 «سالمشان و دیگر مردمشان که کلیساها یا شان مسکون نشود و ویران نشود و
 «از آن نکاهت و حدود مردم آن را کم نکنند، و از صلیبها و اموالشان نیز، و در
 «کار دینشان مرا حمت نبینند.

«مردم لدوکسانی از مردم فلسطین که به آنها پیوسته باشند باید جزیه
 «بدهند چنان‌که مردم دیگر شهرهای شام می‌دهند و اگر بروند، ترتیب همان
 «و است... تا آخر نامه.

آنگاه عمر کس سوی آنها فرستاد: فلسطین را میان دو کس تقسیم کرد، علقمه
 ابن حکیم را سالار یک نیمه کرد و اورا در رمله مقر داد و علقمه بن مجرز را سالار تیمه

دیگر کرد و اورا در ایلیا مفر داد و هر کدام با سیاهی که همراه داشتند در قلمرو عمل خویش جای گرفتند.

صالح گوید: عمر علقمہ بن مجزز را به کار ایلیا گماشت و علقمہ بن حکیم را به کار رمله و سپاه عمر و گماشت و عمر و شرحبیل را در جایه به حضور خواندوچون به جایه رسیدند عمر سوار شده بود؛ زانوی وی را بیوسیدند و عمر هر یک از آنها را پیر گرفت.

عبدالله گوید: وقتی عمر نامه امان مردم ایلیا را فرستاد و سپاه، آنجا مقیم شد از جایه آهنگ بیت المقدس کرد و اسب خویش را تکان دید و از آن پیاده شد، یا بوبی یاوردند که بر آن نشست اما عمر راسخت تکان داد که فرود آمد و با عبای خویش به صورت آن زد و گفت: «خدا زشت کند آنکه این را به تو آموخت.» آنگاه چند روز اسب خود را استراحت داد و سم آن را علاج کرد و بر آن نشست و برفت تا به بیت المقدس رسید.

ابی صفیه یکی از مشایخ بنی شبیان گوید: وقتی عمر به شام آمد یا بوبی برای وی آوردن که برنشست و چون برآه افتاد اورا سخت تکان می‌داد که از آن فرود آمد و به صورتش زد و گفت: «خدا به کسی که این خودنمایی را به تو آموخت چیزی نیاموزد» پیش از آن بریابوی شوار نشده بود پس از آن نیز سوار نشد.

گوید: ایلیا و همه سرزمین آن به دست عمر گشوده بجز اجنادین که به دست عمر و گشوده شد و قیساریه که به دست معاویه گشوده شد.

ابو حارثه گوید: ایلیا و سرزمین آن در ربع الآخر سال شانزدهم به دست عمر گشوده شد.

ابی مریم وابسته سلامه گوید: در فتح ایلیا با عمر بودم وی از جایه به ایلیا رفت و وارد مسجد شد. آنگاه سوی محراب داود رفت، ما با وی بودیم، سجده داود را قرائت کرد سجده کرد، ما نیز با وی سجده کردیم.

رجاهین حیوه به نقل از کسی که حضور داشته گوید: وقتی عمر از جاییه با ایلیا آمد و نزدیک در مسجد رسید، گفت: «کعب را پیش من آرید.» و چون بدر رسید گفت: «آماده‌ام، خدا بای آماده‌ام. برای هرچه بیشتر دوست داری.» آنگاه سوی محراب داود عليه السلام رفت، و این هنگام شب بسود، آنجا نماز کرد و چیزی نگذشت که صبح دمید و مؤذن را گفت تا اقامه گوید و بیامد و باکسان نماز کرد و سوره‌ص را در نماز خواند و ضمن آن سجده کرد، آنگاه بر خاست و در رکعت دوم قسمت اول سوره بنی اسرائیل را خواند. پس از آن رکوع کرد و نماز را به سر بردو گفت: «کعب را پیش من آرید.»

و چون کعب را بسیاورده بدو گفت: «به نظر تو نمازگاه را کجا قرار دهیم؟»

گفت: «پای صخره»

گفت: «ای کعب! بخدا، روش یهودی پیش گرفتی؛ دیدمت که «ردو پا پوش از پای در آوردی.»

گفت: «می‌خواستم با پایم زمین را لمس کنم.»

گفت: «دیدمت، ما بالای مسجد را قبله‌گاه می‌کنیم که پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم قبله مسجدهای مرا چنین کرده است. این سخن را واگذار که درباره صخره امری نداریم، اما در پاره کعبه امر داریم» و بالای مسجد را قبله‌گاه کرد.

آنگاه از نمازگاه خویش به خاکدانی رفت که رومیان به روزگار بنی اسرائیل بیت المقدس را زیر خاک کرده بودند و چون به بازبستان افتاد قسمتی از آن را از خاک برآورده و قسمتی را همچنان رها کردند، گفت: «ای مردم چنین کنید که من می‌کنم.» این پنجه وزانو زد و یکی از شکافهای قبای خود را از خاک پر کرد. در این وقت از پیش سرتکیب شنید و چنان بود که بی ترتیبی و اخوش نداشت گفت: «این

چیست؟

گفتند، «کعب تکبیر گفت و مردم به تبعیت او تکبیر گفتند.»
گفت: «اورا بیارید.»

کعب گفت: «ای امیر مومنان، یکی از پیغمبران، پانصد سال، پیش کاری را که امروز کردی پیش بینی کرده است.»
گفت: «چطور؟»

گفت: «رومیان به بنی اسرائیل هجوم آوردند و بر آنها غلبه یافتدند و بیت المقدس را زیر خاک کردند و بار دیگر که غلبه یافتدند، بدان نبرداختند تا وقتی که پارسیان بر آنها هجوم آورند و بر بنی اسرائیل تسلط یافتدند، آنگاه رومیان تا پروزگار تو بر آنها غلبه داشتند و خدا پیغمبری را سوی این خاکدان فرستاد که گفت: «اوری شلم بشارت که فاروق ترا از آنچه در توهست پاکیزه می کند.» پیغمبری نیز به قسطنطینیه فرستاد که بر تپه آن ایستاد و گفت: «ای قسطنطینیه، مردم توبا خانه من چه کردند، آن را ویران کردند و ترا همانند عرش من شمردند و تاویل آورندند. هادر کردم که روزی بدست بنی قاذرس با ودان ویرانت که کس سویت نباید و کس در سایه ایت نتشینند و شب نباید مگر چیزی از آن به جای ننمایند.»

ربیعه شامی روایتی چون این دارد با این اضافه که فاروق با سپاه مطیع من سویت آید و انتقام مردمتر را از رومیان بگیرد. و درباره قسطنطینیه گفت: «ویرانت کنم که کس سویت نباید و بر کسی سایه ننکنی.»

انس بن مالک گوید: با عمر در ایلیا بودم، پک روز که آنجا کسان را غذا می داد راهب ایلیا بیامد، نمی دانست که شراب حرام است و گفت: «می خواهی نوشیدنی ای برای تو بیارم که در کتابهای ما آمده که وقتی شراب حرام شود، همچنان حلال است؟»

گفت بیارد و پرسید این از چیست؟

گفت: «جوشیده فشرده انگور است که دو تلث آن بر فته» عمر انگشت در آن فرو برد و گفت: «اینکه روغن مالیدنی است. «یعنی آنرا به قطران تشبیه کرد و از آن بخورد و بسالاران سپاه شام گفت و بولایات نوشت که نوشیدنی ای برای من آورده اند که از فشرده انگور بخته اند تا دو تلث آن بر فته و یک تلث بمانده. شما نیز پیزید و روزی مسلمانان کنید.

ابوعثمان گوید: وقتی عمر به جاییه آمد ارطیون به مصر رفت و آنها که به صلح گردن تنهاده بودند به وی پیوستند و چون با مردم مصر صلح شد و رومیان مغلوب شدند به دریا رفت و مدت‌ها بیود و سالار جنگ‌های تابستانی روم بود و با سالار جنگ تابستانی مسلمانان تلافی کرد و با مردی از قبیله قیس به نام ضریس در او بخت و دست او را قطع کرد و قیسی اورا بکشت.

سخن از تعیین مقرری و ترتیب دیوان

در این سال عمر برای مسلمانان مقرری معین کرد و دیوانها ترتیب داد و مقرری را به ترتیب سابقه معین کرد، صفوان بن امیه و حارث بن هشام و سهیل و کسانی را که در فتح مکه مسلمان شده بودند مقرری از مسلمانان پیشین کمتر داد که از گرفتن آن خود داری کردند و گفتند: «قبول نداریم که کسی از ماگرا می‌باشد.»

عمر گفت: «مقرری به ترتیب سابقه در اسلام می‌دهم، نه اعتبار» گفتند: «چنین باشد.» و گرفتند.

آنگاه حارث و سهیل با کسان خویش سوی شام رفتند و جهاد کردند تا در یکی از حمله‌ها به سرزمین دشمن کشته شدند و به قولی از طاعون عموم امن مردند. و چون عمر خواست دیوان را مرتقب کند علی و عبدالرحمان بن عوف گفتند:

از خویشتن آغاز کن.»

گفت: «نه، از عمومی پیغمبر خداصلی اللہ علیہ وسلم آغاز می کنم، آنگاه هر کس با او تردید نکر است.»

برای عباس مقرری معین کرد و از او آغاز کرد. آنگاه برای جنگاوران بدر پنجهزار پنجهزار مقرر کرد، برای مسلمانان پس از بدر تا حدیبیه چهار هزار چهار هزار مقرر کرد، برای مسلمانان پس از حدیبیه تا وقتی که ابوبکر از مرتد شد گان دست بداشت، سه هزار سه هزار مقرر کرد. آنها که در فتح مکہ حضور داشته بودند یاد ر ایام ابوبکر جنگیده بودند و جنگاوران پیش از قادسیه همگان سه هزار سه هزار گرفتند. برای جنگاوران قادسیه و جنگاوران شام دوهزار دوهزار مقرر کرد و برای آنها که سخت کوشیده بودند دوهزار و پانصد دوهزار و پانصد مقرر کرد.

بدو گفتند: «چه شود اگر جنگاوران قادسیه را به جنگاوران پیشین ملحق کنی.»

گفت: «آنها را به مرحله ای که نیافته اند ملحق نمی کنم.»

گفتند: «چرا، آنها را که دیارشان دور بود با کسانی که دیارشان نزدیک بوده واز خانه خود دفاع کرده اند برابر گرفتای؟»

گفت: «کسانی که دیارشان نزدیک بوده حق پیشتر دارند که در معرض خطر و رحمت دشمن بوده اند. چرا مهاجران که سابقه دارانشان را با انصار برابر گرفتیم چنین نگفتند، که انصار نیز در خانه خود نصرت اسلام کرده اند و مهاجران از راه دور سوی آنها آمدند.»

برای جنگاوران پس از قادسیه ویرمونک هزار، هزار مقرر کرد. برای طبقه دوم پانصد پانصد مقرر کرد و برای طبقه سوم سیصد سیصد مقرر کرد. مقرری همه افراد طبقه را از قوی وضعیف و عرب و عجم برابر گرفت. طبقه چهارم دویست و پنجاه مقرر کرد و برای طبقه بعدی که مردم هجر و عبادیان بودند دویست مقرر کرد. چهار تن از

غیر بدریان یعنی حسن و حسین و ابوزر و سلمان را بیدریان پیوست، مقرری عباس بیست و پنجهزار و بقوی دوازده هزار بود. به زنان پیغمبر ده هزار ده هزار مقرری داد مگر آنها که سابقه بردگی داشتند، زنان پیغمبر گفتند: «پیغمبر نصیب ما را بیشتر از آنها نمی‌داد، ما را برابر کنید.» و چنان کرد. قصوری عایشه را دوهزار بیشتر کرد که پیغمبر او را دوست می‌داشته بود اما نگرفت.

زنان جنگاوران بدر را جزو پانصد پانصدی‌ها آورد. زنان طبقه بعدرا تاحدیه چهارصد چهارصد داد وزنان بعدی‌ها را تا جنگهای پیش از قادمیه سیصد سیصد داد، زنان جنگاوران قادمیه را دویست دویست داد و پس از آن همه زنان دیگر را برابر گرفت. کودکان را یک‌تو اخت صد صد داد آنگاه شخص مستمندرا فراهم آورد و ننان به آنها خورانید و مقدار آن را حساب کردند که دوانبان شد و برای هر یک از آنها عیالش ماهانه دوانبان مقرر کرد.

عمر پیش از مرگ گفته بود: «می‌خواهم مقرری را چهارهزار چهار هزار کنم که مرد یک هزار را به نزد کسان خود نهاد، یک هزار را توشه کند، یک هزار را خرج سلاح کند و یک هزار را خرج رفاه کند.» اما پیش از آنکه چنین کند در گذشت.

ابی سلمه گوید: عمر مقرری را برای غنیمت گیران که خدا غنیمت را به آنها داده بود معین کرد که سپاه مدارین بودند و بعد به کوفه راه یافتد و از مدارین به کوفه و بصره و دمشق و حمص و اردن و فلسطین و مصر انتقال یافتد عمر گفت: «غنیمت از مردم این شهر هاست و هر که به آنها ملحق شود و کمکشان کند و از آن دیگران نیست، که به وسیله آنها شهرها و دهکده‌ها مسکون شده و صلح با آنها انجام گرفته و جزیه به آنها پرداخت شده و مرزها به وسیله آنها بسته شده و دشمن به کمک آنها در هم شکسته است.»

آنگاه نوشت که مقرری سال پانزدهم هجرت را یک جا بدهند.

بکی گفت: «ای امیر مومنان، چه شود اگر برای حادثه محتمل ذخیره‌ای در بیت‌المالها بجای گذاری.»

گفت: این سخن را شیطان بدھان تو نهاده، خدا مرا از شر آن مصون دارد که فتنه آیندگان خواهد شد، برای آنها چیزی را که خدا و پیغمبر وی فرمان داده‌اند ذخیره می‌کنم، یعنی اطاعت خدا و پیغمبر را که بهترین ذخیره ماست و به کمک آن به اینجا رسیده‌ایم که می‌بینی. اگر این مال بهای دین یکی از شما شود به علاقت افتید.» سعید گوید: وقتی خدا فتح نصیب مسلمانان کرد و رستم کشته شد و خبر فیروزیهای شام به عمر رسید مسلمانان را فراهم آورد و گفت: «برای خلیقه از این مال چه مقدار روایت.»

گفتند: «برای مصرف خاص او، قوت خودش و قوت عیالش نه کمتر و نه بیشتر و پوشش آنها و پوشش خودش برای زمستان و تابستان و دو مرکب برای جهاد و حوابیح و سواری راه حج و عمره، و تقسیم برای آنست که مردم کوشان را به اندازه کوشش دهد و کارهای مردم را سامان دهد و به هنگام سختی و بلیه امورشان را به عهده گیرد تا پسر رود و از اهل غنیمت آغاز کند.»

ابن عمر گوید: وقتی خبر فتح قدسیه و دمشق به عمر رسید کسان را فراهم آورد و گفت: «من مردی باز رگان بودم که خدا عیال مرا به سبب باز رگانیم بی نیاز می‌داشت، شما مرا به کار خودتان مشغول داشته‌اید، به نظر شما از این مال چه مقدار بر من خلال است؟»

قوم بسیار سخن کردند و علی خاموش بود.

عمر گفت: «ای علی، توجه می‌گویی.»

گفت: «چندان که ترا و عیال ترا به طور معمول کنایت کند، و از این مال جز آن حق نداری.»

قوم گفتند: «سخن، سخن پسر ابو طالب است.»

اسلم گوید: یکی پیش عمر ایستاد و گفت: «از این مال چه مقدار بر تور و است؟» گفت: «چندان که برای من و عیال م به اندازه معمول کفاایت کنند و حلزه مستان و حله تابستان و مرکبی برای عمر که حج و عمره کنند و مرکبی برای حوایج او و جهاد.»

سالم بن عبد الله گوید: وقتی عمر به خلافت رسید همان مقرری را که برای ابوبکر معین شده بود می گرفت، چنین بود تا سخت محتاج شد و جمعی از مهاجران و از جمله عثمان و علی و طلحه و زبیر فراهم آمدند، زیرا گفت: «چه شود اگر به عمر بگوییم که چیزی بر مقرری وی یافزاییم.»

علی گفت: «چه خوش بود این کار را زودتر کرده بودیم، بیاید برویم.» عثمان گفت: «عمر را می شناسید، بیاید، نظر وی را از راه دیگر کشف کنیم، پیش حفصه رویم و از او به پرسیم و گوییم مکنوم دارد.»

آنگاه پیش حفصه رفته و گفتند از جانب گروه از عمر پرسد و کسی را نام نبرد، مگر در صورتی که افزایش را پیدا کرد. «این یگفتند و از پیش وی بیرون آمدند.

حفصه عمر را پدیده باوی سخن کرد که آثار خشم در چهره اش نمودار شد و گفت: «اینان کیانند.»

گفت: «تا رای تورا ندانم نخواهم گفت.»

گفت: «اگر می دانستم کیانند رو سیاهشان می کردم تو که میان من و آنها بی ترا بخدا بهترین لباسی که پیغمبر در خانه نداشت چه بود؟»

گفت: «دو جامه خطردار که در حضور واردان و بوقت سخن برای جماعت به تن می کرد.»

گفت: «غذایی که پیش تومی خورد چه بود؟ بگو؟»

گفت: «نان ما نان جو بود و وقتی گرم بود ته مانده ظرف روغن را روی آن

می ریختیم که چرب و نرم می شد و از آن می خورد و آن را خوشمزه می بایست.

گفت: «به نزد توروی چه فرشی می نشست که از همه نرمنتر بود؟»

گفت: «بارچه خشنی داشتیم که در تابستان آن را تا می کردیم و وزیر خودمان می انداختیم و چون زمستان می شد نصف آن را بهن می کردیم و نصف آن را روی خودمان می کشیدیم.»

گفت: «ای حفظه، از جانب من به این کسان بگو که پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم تمکن یافت وزواید را رها کرد و به کفاف قناعت کرد، من نبز تمکن باقتهام و زواید را رها می کنم و به کفاف قناعت می کنم، که مثال من و دویارم مانتند سه کس است که راهی را پیمودند اولی بر قت و توشه‌ای برگرفت و به متزل رسید. آنگاه دومی به دنبال وی رفت و راه خود را سپرد و بدوزید و سومی از دنبال او بر قت، اگر برآه آنها رود و به توشه آنها رضایت دهد به آنها ملحق شود و با آنها باشد و اگر برآهی دیگر رود بآنها نرسد.»

ابن عباس گوید: وقتی قادسیه گشوده شد و مردم سواد صلح کردند و دمشق گشوده شد و مردم دمشق صلح کردند، عمر بکسان گفت: «فر اهم آید و دانسته خویش را در باره غنایمی که خداوند به جنگاوران قادسیه و جنگاوران شام داده امن بگوید.» عمر و علی و عثمان همسخن شدند که از قرآن بگیرند گفتند: «طبق گفته قرآن هرچه خدا از اموال این دمکده‌ها عاید پیغمبر خویش کرده خاص خدا و پیغمبر است، (عنی مربوط به خدا و پیغمبر است که خدا فرمان دهد و پیغمبر تقسیم کند) و خویشاوندان پیغمبر و یتیمان و مسکینان و بر اهمانده و این را به آیه دنبال آن توضیح کردند که گوید: و خاص فرای مهاجران که از دیارشان و اموالشان بیرون شده‌اند چهار خمس غنایم را برای مستحقان آن نهادند، خمس از آن طبقه اول و دوم و سوم شد و چهار خمس خاص

گیرندگان غنیمت بود و آیه دیگر را شاهد این معنی گرفتند که گوید هرچه غنیمت گیرید خمس آن از خداست^۱ و خمسها را بدین ترتیب تقسیم کردند و عمر و علی براین همسخن شدند و مسلمانان بدان عمل کردند.

برای تقسیم از مهاجران آغاز کردند، پس از آن انصار بودند سپس قابعان که با آنها بوده بودند و کمکشان کرده بودند، آنگاه از حاصل جزیه برای کسانی که صلح کرده بودند یا به صلح دعوت شده بودند، مقرری معین کردند که به درستی داده می‌شد، جزیه خمس نداشت و حاصل آن از آن کسانی بود که حمایت ذمیان می‌کردند و عهده دار انجام پیمان بودند و کسانی که اعانت آنها می‌کردند، مگر که اینان به دلخواه به کسانی که سهمی نداشتند از مازاد آن بخشش کنند.

طبری گوید: به گفته سیف بن عمر و در این سال یعنی سال پانزدهم، جنگها بود اما به گفته ابن اسحاق این جنگها به سال شانزدهم بود و روایت وی را در این باب از پیش آورده‌ایم و نیز گفته واقعی را نقل کرده‌ایم.

اکنون خبر حوادث را که در فاصله جنگها بود تا انقضای سالی که چنان‌که گفتیم درباره حوادث آن اختلاف بود یادمی کنیم.

سعید گوید: وقتی عمر به سعد فرمان داد که سوی مدابن رود، به او گفت زنان و نانخوران را در عتبیک واگذارد و گروهی سپاه نزد آنها بجای گذاردن و سعد چنان کرد. وهم به او گفت که این گروه را که با عمال مسلمانان آنجا مانده‌اند در همه غنیمتها شریک کند.

گوید: سعد از پس فتح، دوماه در قادسیه بماند و با عمر درباره آنچه باید کرد نامه نوشت و زهره را سوی زبانه فرمی‌داد. زبانه قسمتی از دشت بود که در روستا پیش رفته بود و کوفه کنونی آنجاست و حیره سابق آنجا بود. تغیر جان آنجا اردو زده بود و چون از آمدن عربان خبر یافت برفت و بجای نماند و به باران خود

پیوست.

گوید: از جمله سخنانی که کودکان در اردوگاه به بازی می‌گفتند وزنان وقتی بر ساحل عتیق بودند به آنها یاد می‌دادند کلماتی بود که زنان در زرود و ذی قار و آن نواحی به بازی می‌گفته بودند از آن رو که در ماه جمادی دستور رسیده بود که سوی قادریه حرکت کنند و این از جمله اشعار عامیانه بود که بروزبانها می‌رفت زیرا میان جمادی و رجب حدائقی تبوده بود می‌گفتند:

«عجب است و بسیار عجب

«میان جمادی و رجب

«کار قضای مقرر است

«و آنکه در غیار و همهمه دلیران

«بهلاکت رسیده

«از آن خبر می‌دهد.»

سخن از جنگ برس

گوید: وقتی سعد از کار قادریه فراغت یافت چند روز از ماه شوال مانده بود که زهرة بن حويه را با مقدمه سپاه سوی زبانه فرستاد آنگاه عبدالله بن معتم را به دنبالوی فرستاد، آنگاه شرحبيل بن سمعط را به دنبال عبدالله فرستاد، آنگاه هاشم بن عتبه را به دنبال آنها فرستاد. هاشم را به نیابت خود گماشتند بود و کار خالد بن عرفظه را به او سپرده بود و خالد را به دنباله روان سپاه گماشت، آنگاه خود از دنبال آنها رفت، همه مسلمانان سوار و سنجین بار بودند که خداوند همه سلاح و مرکب و مال اردوگاه پارسیان را به آنها داده بود.

زهره برفت تا در کوفه جای گرفت. کوفه به معنی ریگزار و دشت سرخگون

در هم آمیخته است، بس از آن عبدالله و شرحبیل آنجا فرود آمدند و زهره راه مداری گرفت و چون به برس رسید با بصیرتی و جمع همراهان وی تلاقی کرد که به جنگ وی آمدند و هزینه شان کرد و بصیرتی سوی بابل گرساخت که با قیامندگان قادسیه و با قیامندۀ سران پارسی نخیر جان و مهران رازی و هر مزان و امثالشان آنجا بودند. وقتی بصیرتی آنجا رسید زخمدار بود و از آن زخم جان داد.

ابن رفیل گوید: زهره در جنگ برس زخمی به بصیرتی زد که در رود افتاد و از آن پس که به بابل رسید از آن زخم بمرد. و چون بصیرتی هزینه شد بسطام دهقان برس بیامد و با زهره پیمان کرد و برای او پلها بست و خبر فراهم آمدگان بابل را برای وی آورد.

جنگ بابل

گوید: و چون بسطام برای زهره خبر آورد که با قیامندگان قادسیه در بابل فراهم آمده اند وی بماند و خبر را برای سعد نوشت و چون سعد بستزد هاشم بن عتبه رسید که باران وی در کوفه جای گرفته بودند از زهره خبر رسید که پارسیان در بابل بدور فیروزان اجتماع کرده اند و عبدالله را پیش فرستاد و شرحبیل و هاشم را از دنبال وی روانه کرد. آنگاه با سپاه روان شد و چون به برس رسید زهره را از پیش فرستاد و عبدالله و شرحبیل و هاشم را از دنبال وی روانه کرد و خود از دنبالشان حرکت کرد و در بابل مقابل فیروزان فرود آمدند که همراهانش گفته بودند: «پیش از آنکه پراکنده شویم به اتفاق با آنها جنگ می کنیم».

در بابل جنگ انداختند و پارسیان را زودتر از آنکه عساکی در هم پیچیده شود، هزینه کردند که هر کدام به راه خود رفتند و هدفی جز جدا شدن نداشتند. هر مزان سوی اهواز رفت و بر آنجا و مهرگان قدق تسلط یافت. فیروزان نیز با وی برگشت و چون به نهادند رسید گنجهای خسرو را که آنجا بود بگرفت و ولايت

را به نصرف آورد. نخیر جان و مهران را زی که آهنگ دفاع از مدارین داشتند. از بهر سیر به آنسوی دجله گذشتند و پل را بریدند.

سعد چند روزی در بابل بود و خبر یافت که نخیر جان، شهریار را که یکی از دهقانان در بود با جمعی در کوئی نهاده وزهره را از پیش فرستاد آنگاه سپاهها را از دنبال وی روان کرد وزهره برفت و از آن پس که میان سورا و دیر، فیومان و فرخان را یکشت در کوئی مقابل شهریار فرود آمد.

این رفیل گوید: سعد از قادسیه زهره را پیش فرستاد که چنگهای مکرداشت و با هر گروهی تلاقی کرد هزبیستان کرد و تعقیب کرد و بهر که رسیدند خونش بر پختند و چون زهره را از بابل پیش فرستاد زهره پس از آنکه از صراحت عبور کرد بکیر بن عبدالله پیش و کثیر بن شهاب سعدی را فرستاد که به باقیمانده قوم حمله برداشت که فیومان و فرخان یکی میشانی و دیگری اهوازی، جزو آنها بودند. نزد بک سورا بکیر، فرخان را یکشت و کثیر فیومان را یکشت، آنگاه زهره روان شد و از سورا گذشت و آنجا فرود آمد و هاشم نیز پیش وی آمد و سعد نیز آنچه را رسید وزهره را پیش فرستاد که سوی بارسیانی رفت که مابین دیر و کوئی برای مقابله وی فراهم آمد و بودند.

گوید: و چنان بود که نخیر جان و مهران، شهریار، دهقان در را بر سپاهیان خویش گماشته بودند و سوی مدارین رفته بودند و شهریار میان دیر و کوئی اقامست گرفته بود و چون در اطراف کوئی میان سپاه شهریار با مقدمه سپاه عربان تلاقی شد، شهریار پیش آمد و بانگ زد که یکی از سوران دیر و نیر و مند شما باید تا یعنی خاکش افکنم.

زهره گفت: «می خواستم به مقابله تو آیم اما اکنون که سخت راشنیدم غلامی را سوی تو می فرستم که اگر بجای مانی انشاء الله تورا به گناه طلبیان بکشد و اگر فرار کنی از غلامی گریخته باشی».

گوید: اما با اوی خدعا کرد و ابونباته نائل بن جعشن اعرجی را که از دیران

بنی تمیم بود سوی او فرستاد؛ هردو نیزه داشتند و هردو تومند بودند اما شهریار چون شتر بود و چون نائل را بدید نیزه بینداخت که با وی دست و گریبان شود. نائل نیزه نیزه خویش را بینداخت که با وی دست و گریبان شود شمشیر کشیدند و جنگ آغاز یافتند و در هم آویختند و هردو از مر کب بیفتدند و شهریار بر نائل افتاد گویی بنایی بود و باران خویش اورا فشد و خنجر بر گرفت و به گشودن دکمه‌های زره او پرداخت. نائل انگشت وی را با دهان پگرفت و استخوان آن را بشکست و اورا است کرد و پرجست و به زمینش انداخت و بر سینه‌اش نشست و خنجر بر گرفت و زره از شکم وی پس زد و بشکم و پهلوی وی چندان ضربت زد که جان داد و اسب و دو طوق و سلاح وی را بر گرفت.

یاران شهریار هزینت شدند و بهرسورفتند، زهره در کوشی بماند تاسعده بیامد و نائل را پیش وی برد که سعد بدو گفت: «ای نائل بن جعشم برو طوقها و قبای وی را بتن کن و بر اسب وی بنشین.» و این همه را غنیمت وی کرد.

نائل برفت و جامه شهریار را بتن کرد و با سلاح وی بر مر کب او بیامد. سعد گفت: «طوقهای وی را در آرمگر بوقت جنگ که آن را بر گیر.» و اون خستین کس از مسلمانان بود که در عراق طوق گرفت.

سعید گوید: سعد چند روز در کوشی ببود و به محلی که ابراهیم علیه السلام در آنجا نشته بود رفت و پیش کسانی که مبشران ابراهیم بودند فرود آمد و به خانه‌ای که ابراهیم در آنجا محبوس شده بود رفت و آتجارا بدید و بر پیغمبر خدا و ابراهیم و پیغمبران خدا علیهم السلام صلوات گفت و آیه و تسلیک الایام نداولها بین الناس را بخواند.

سخن از واقعه بهر سیر
که به گفته سیف در
ذیحجه سال پانزدهم بود

ابن رفیل گوید: آنگاه سعد زهره را سوی بهر سیر فرستاد، در سایه این سرمه از
صلح و تهدید جزیه پیش وی آمد که او را پیش سعد فرستاد که با وی یامدو بیک کشان
همراه داشت.

آنگاه هاشم یامد و سعد از دنبال وی روان شد و چنان بود که زهره در اطراف
سیاهچال سایه ای داشت و سعد تا سعد به او رسید و این مقارن باز گشت مقرط بود که از
دلیران خسرو بود که با وی افت داشت و از همه دلیران سیاهچال وی را برگزیده
بود. سپاه خسرو توران در آنجا بودند و هر روز قسم یاد می کردند که تا زنده ایم ملک
پارسیان زوال نیابد.

و چون سعد در رسید مقرط به مسلمانان حمله برد و هاشم به مقابله وی رفت
و خونش بریخت و شمشیر وی را متن نامید. بعد سر هاشم را بوسید و هاشم پای
سعد را بوسید، آنگاه سعد هاشم را سوی بهر سیر فرستاد که نزدیک سیاهچال فرود
آمد و این آد را خواند که: «اولم تکونوا اقستمن من قبل مالکم من زوال!»
یعنی: مگر شما نبودید که پیش از این قسم خوردید که زوال ندارید.
و چون پاسی از شب گذشت، هاشم روان شد و پیش مسلمانان که در بهر سیر
بودند فرود آمد.

و چنان بود که وقتی سپاهی به بهر سیر می رسید مسلمانان به پا می ایستادند و
نکبر می گفتند و چنین بود تا آخرین کسانی که همراه سعد بودند در رسیدند سعد و
مسلمانان دوماه در بهر سیر مقیم بودند و ماه سوم از آنجا بر فتند.

در این سال عمر بن خطاب سالار حج بود، عامل وی بر مکه عتاب بن اسید بود، عامل طایف بعلی بن منیه بود، عامل یمامه و بحر بن عثمان بن ابی العاص بود، عامل عمان حذیفة بن محسن بود، عامل ولایت شام ابو عبیده بن جراح بود، عامل کوفه و سرزمین آن سعد بن ابی وفاص بود و قضای آن با ابو فروه بود، عامل بصره و سرزمین آن غیره بن شعبه بود.

آنگاه سال شانزدهم درآمد

ابو جعفر گوید: ذر این سال مسلمانان وارد شهر بهر سیر شدند و مدارس را گشودند و بزدگرد پسر شهریار از آنجا گرفت.

سخن از بقیة
اخبار ورود مسلمانان
به شهر بهر سیر

مهلب گوید: وقتی سعد در بهر سیر اقامت گرفت، سپاهیان به هرسو فرستاد که مایین فرات که مردمش پیمان داشتند تا حدود دجله بکسان تاختند و بکصد هزار از کشاورزان را بگرفتند و بداشتند چون شمار کردند به هر یک از مسلمانان یک کشاورز می‌رسید، زیرا همه آنها که در بهر سیر منزل گرفته بودند سوار بودند و سعد به دور آنها خندق زد.

شیرزاد دهستان سایاط گفت: «اینان تبعه پارسیانند و به جنگ شما نیامده‌اند، رهاشان کن نا رای شما درباره آنها روشن شود.» سعد نام آنها را بنوشت و همه را به شیرزاد داد که به آنها گفت: «به دهات خودتان باز گردید.» سعد به عمر توشت پس از آنچه مایین قادسیه و بهر سیر رخ داد به بهر سیر

رسیدیم و کس به جنگ ما نیامد اما سپاهیان فرستادم و کشاورزان را از دهکده‌ها و پیش‌ها فراهم آوردم، رای خوبیش را بگویی.

عمر نوشت: کشاورزانی که سوی شما آیند اگر مقیم باشند و بر ضد شما کمک نکرده باشند، همین امان آنهاست و هر که گریخته باشد و او را گرفته باشید، نگهدارید.

وچون نامه عمر رسید سعد آنها را آزاد گذاشت.

دهقانان به سعد نامه نوشتند و آنها را دعوت کرد که باز آیند و اسلام بیارند با جزیه دهنند و ذمی شوند و در پناه باشند و آنها جزیه دادند و در پناه بودند را پذیرفتند و باز آمدند، اما کسانی که از خاندان خسرو بودند یا با آنها رفته بودند با یتشمار نیامدند. در مغرب دجله تا سرزمین عرب همه مردم سواد امان یافتند و از تسلط اسلام خوشدل بودند و خراجگزار شدند.

مسلمانان دوماه در بهرسیر بودند که با منجنيق شهر را می‌کوشتند و بابه‌های کار بود و با همه وسائل جنگ می‌کردند.

مقدم ابن شریح حارثی گوید: وقتی مسلمانان به بهرسیر آمدند آنجا خندقها و نگهبانان و وسائل جنگ بود و آنها را با منجنيق و عراده بکوشتند، سعد از شیرزاد خواست که منجنيق بسازد که بیست منجنيق در مقابل بهرسیر نصب کرد و دشمن را بدان مشغول کرد.

ابن رفیل گوید: وقتی سعد در بهرسیر فرود آمد عربان در آنجا روان بودند و عجمان قلعه کی بودند، گاه می‌شد که عجمان برون می‌شدند و به جماعت و سلاح جنگ بر بنای کنگره‌دار مشرف به دجله قدم می‌زدند، اما کس به مقابله نمی‌رفت و آخرین بار که با پیاده و تپرانداز در آمدند برای جنگ آماده شدند و پیمان کردند که پایمردی کنند چون مسلمانان به جنگ آنها رفتند پایمردی نکردند که دروغ گفته بودند و پشت بکردند.

وچنان بود که زهره بن حويزه‌ای پاره داشت، گفتندش بهتر است بگویی این پاره را بگیرند.

گفت: «برای چه؟»

گفتد: «مبدأ از آنجا آسیبی به تورسد.»

گفت: «حرمت من پیش خدا بیش از آن است که تیر پارسیان همه سپاه را بگذارد و این پاره بباید در من جای گیرد.»

وی نخستین کس از مسلمانان بود که در آن روز تیری بدوزید و در اوجای گرفت.

گفتد: «تیر را از تن او در آرید.»

گفت: «بگذارید بماند که تا این تیر در من است جانم بامن است، شاید ضریبی به آنها بزنم و کاری بکنم.»

این بگفت وسوی دشمن رفت و با شمشیر خود شهر برآز را که از مردم اصطخر بود بزد و یکشنبه، آنگاه پارسیان وی را در میان گرفتند که کشته شدو پارسیان عقب نشستند.

عایشه ام المؤمنین گوید: وقتی خدا عزوجل در فادسیه فیروزی داد و رستم و یاران وی کشته شدند و جمع شان پراکنده شد، مسلمانان به تعقیب آنها تامد این رفتند و جمع پارسیان پراکنده شد و به کوهستانها گردید و گروهها و سواران پراکنده شدند اما شاه با جمعی از پارسیان که به وی وفادار مانده بودند در شهر مقیم بود. انس بن حليس گوید: هنگامی که از پس حمله و هزیمت پارسیان بپرسیم را محاصره کرده بودیم، فرستاده‌ای پیش ماند و گفت: «شاهی گوید می خواهد صلح کنید که این سوی دجله و کوهستان ما از آنما باشد و آنسوی دجله تا کوهستان شما، از آن شما باشد؟ هنوز سیر نشده‌اید که خدا شکمها نان را سیر نکند.»

گوید: مردم ابوهفرز، اسود بن قطبه، را بیش انداختند و خدا سخنانی بر زبان

اور آنکه ندانست چیست و ما نیز ندانستیم. فرستاده بازگشت و دیدم که پارسیان سوی مداری می‌دوند، گفت: «ای ابو مفرز به او چه گفتی؟»

گفت: «به خدایی که محمد را به حق فرستاده ندانستم چه بود، جز اینکه خلصه‌ای داشتم و امیدوارم سخنانی بر زبانم رفته باشد که نکو باشد.» مردم پیاپی از اومی پرسیدند، تا سخن به سعد رسید و پیش مآمد و گفت: «ای ابو مفرز چه گفتی بخدا که آنها به قرار می‌روند.»

ابومفرز همان سخنانی را که با ما گفته بود با وی یگفت.

سعد ندای جنگ داد و حمله آورد و منجنيقهای ما به کار افتاد اما هیچکس از شهر نمودار نشد و کس پیش ما نیامد مگر یکی که امان می‌خواست و امانش دادیم و گفت: «هیچکس در شهر نمانده چرا نمی‌آید؟»

مردان از دیوارها بالا رفتند و شهر را گشودیم و چیزی در آنجا نبود و کس ره جا نمانده بود بجز کسانی که بیرون شهر به اسارت گرفتیم و از آنها و از آن مرد پرسیدیم برای چه فرار کرده‌اند؟

گفتند: «شاه کس پیش شما فرستاد و صلح عرضه کرد و شما جواب دادید که صلحی میان ما و شما نخواهد بود تا عسل افریدن را با اترج کوئی بخوریم.»

وشاه چون این بشنید گفت: «و او بلا! فرشتگان به زبان اینان سخن می‌کنند و از جانب عربان به ما جواب می‌دهند، اگر چنین نبود این چیزی نبود که از دهان این مرد در آید، بس کنیم». آنگاه سوی شهر دورتر رفند.

سعید گوید: وقتی سعد و مسلمانان وارد به رسیر شدند، سعد مردم را آنچا متزل داد و سپاه آنجا رفت و می‌خواست عبور کنند معلوم شد پارسیان کشته‌ها را میان هورها و تکریت برده‌اند. و چون مسلمانان وارد به رسیر شدند، وابن در دل شب بود، سعید بر آنها نمودار شد و ضرار بن خطاب گفت: «الله اکبر این سپید خسرو است همین است که خدا و پیغمبر او و عده داده‌اند.» و همچنان تکبیر گفتند تا صبح شد.

طلحه گوید: این حادثه همان شب رخ داد که وارد بهر سیر شدند.

ابو مالک، حبیب بن صهبان، گوید: سوی مداریں یعنی بهر سیر رفیم که شهر نزدیکتر، بسود و پادشاهان را با یارانش محاصره کردیم تا سکها و گربه‌ها را خوردن.

گوید: وارد شهر نشدند تا وقتی منادی ای نداداد که بخدا هیچکس آنجانیست و چون وارد شدند هیچکس آنجا نبود.

سخن از مداریں دور تو
که جایگاه کمری بود

سبیل گوید: واقعه مداریں دور در صفر سال شانزدهم بود.

گوید: وقتی سعد در بهر سیر فرود آمد که شهر نزدیک بود، کشتنی می‌جست که مردم را سوی شهر دورتر عبور دهد اما پدست نیاورد و معلوم داشت که پارسیان کشتنی‌ها را برده‌اند و چند روز از صفر را در بهر سیر ماندند و می‌خواستند عبور کنند اما سعد بخاطر حفظ مسلمانان مانع اینکار بود تا چند تن از کافران بیامدند و گذاری را بدانشان دادند که می‌شد از آن گذشت و به دل دره رفت، اما درینگ کرد و مردد ماند و بخلاف انتظار آب بالا آمد.

آنگاه سعد شبانگاه به خواب دید که سواران مسلمان به گذار زدن و عبور کردند و معجز آسا از میان مد برون آمدند و تصمیم گرفت برای تحفه رؤیای خویش عبور کند که آنسال هوای خوب تایستان، پیوسته بود.

پس سعد مردم را فراهم آورد و حمدوئی خدا کرد و گفت: «دشمن‌شما به سبب این شعل از شما مصون مانده و با وجود شعل به او دسترس ندارید اما آنها هر وقت بخواهند به شما دسترس می‌باشند و از کشته‌های خویش به شما تیر اندازی می‌کنند، اگرتو پشت سر شما چیزی نیست که بیم داشته باشید از آنجا به شما حمله کنند که

جنگگاران خطر آنها را دفع کرده‌اند و گذرگاه‌هایشان را بسته‌اند و چراً گاه‌هایشان را
ویران کرده‌اند، رأی من اینست که از آن پیش که دنیا شما را پای بند کند آهنگ جهاد
دشمن کنید من قصد دارم از شعله بگذردم و سوی دشمن روم.
همگان گفته‌ند: «خدا برای ما و تو خبر پیش آرد، چنین کن»

آنگاه سعد ندای عبور داد و گفت: «کی پیش می‌رود تا کناره نهر را حفاظت
کند که وقئی مردم آنجا می‌رسند پارسیان ماتع خروج آنها نشوند؟»
 العاصم بن عمرو که مردی دلیر بود داوطلب شد و پس از او ششصد کس از مردم
دلیر داوطلب شدند و سعد العاصم را سالارشان کرد که با آن جمع یافت و پس از
دجله بایستاد و گفت: «کی با من می‌آید که کناره نهر را از دشمن حفظ کنیم و از شما
حمایت کنیم تا بگذرید؟»

شخص نفر داوطلب شدند که اصم بشی و لاد و شرحبیل و امثالشان از آن‌جمله
بودند که آنها را دونیمه کرد و پر اسبان ماده و نرسوار کرد که شنای اسبان آسانتر باشد
آنگاه به دجله زدند و بقیه ششصد نفر بدنبالشان آمدند، از جمله شخص‌تن، اصم تپم و
کلچ و ابومقرز و شرحبیل و حجل عجلی و مالک بن کعب همدانی با نسوجوانی از
بنی‌الحارث بن کعب زودتر از همه به راه افتادند.

وچون عجمان آنها را بیدیدند گروهی را برای مقابله با جمعی که سعد پیش
فرستاده بود آماده کردند و به دجله زدند و شناکنان سوی آنها آمدند و العاصم را دیدند
که جزو پیش‌تازان به کناره نزدیک شده بود.

العاصم گفت: «نیزه‌ها، نیزه‌هارا بلند کنید و چشمان را بین نید.»

دو گروه تلافی کردند و ضربت زدن آغاز شد، مسلمانان چشمان را می‌زدند،
پارسیان سوی کناره گردختند و مسلمانان اسب‌سوی آنها راندند، مردان پارسی تاب
جلو گیری نداشتند و مسلمانان در کناره به آنها رسیدند و همه را کشتند و آنها که جان به
در برداشت برهته بودند و سواران به دنبال آنها رفتند تا از کناره دور شوند، آنگاه گروه

ششصد نفری بیدرنگ به پیشوای شصت نفری پیوستند.

وچون سعد عاصم را بر کناره دید که آنجارا حفظ می کرد به کسان اجازه داد که به آب بزنند و گفت: «بِکُوَّبِدْ نَسْعِينَ بِاللَّهِ وَ نَتُوْكَلْ عَلَيْهِ حَسْبَنَا اللَّهُ وَ نَعَمْ السُّوكِيلَ - لاحول ولا قوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.»

عمله سپاه از هم روان شدند و در آب فرورفتند، دجاله کفآلود بود و سیاه، و کسان که در حال شنا باهم می رفتشند و باهم سخن می کردند چنانکه در حال عبور از زمین سخن می کرده بودند، پرسیان را بوضعی نا منتظر غافلگیر کردند و به آنها حمله برداشتند و بی تأمل غالب اموال الشان را به تصرف آوردند.

مسلمانان در صفر سال شانزدهم وارد شهر شدند و اموال خزان خسرو را که با قیمانده سه هزار هزار فراهم آورده شیری و آخلاق وی بود گرفتند. عبدالله بن ابی طیبه گوید: وقتی سعد بر کنار دجله بود یکی از کافران پیش وی آمد و گفت: «چرا اینجا مانده‌ای اگر سه روز بگذرد بزدگرد هرچه را در مداری هست می برد؟ و این سخن وی را ترغیب کرد که کسان را به عبور خواند.

ابی عثمان نهادی نیز درباره سخن سعد با کسان و دعوتشان به عبور روایتی چنین دارد و در دنبال آن گوید: دجله را پراز اسب و مرد و چهار پا کردیم تا آنجا که آب از کناره دیده تمیشد و اسپانیان که آب از بال آن می چکید و شیشه می زد ما را از آب سوی آنها کشید، پرسیان که چنین دیدند گریختند و پروای چیزی نداشتند، بر قدم تابه قصر سپید رفیم که جمعی در آنجا حصاری شده بودند و یکیشان از بال سخن کرد و ما دعوتشان کردیم و گفتیم: «سه چیز امت که هر یک را می خواهد انتخاب کنید.»

گفتند «چیست؟»

گفتیم: «یکی اسلام که اگر اسلام یارید حقوق و تکالیف شما همانند ماست و اگر نمی خواهید جزیه بدهید و اگر نمی خواهید چنگ می کنیم تا خدا میان ما شما